

LIVARNOLUX®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## CEILING LIGHT WITH MOTION SENSOR

PL

### LAMPA SUFITOWA Z CZUJNIKIEM

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

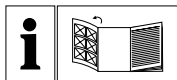
DE AT CH

### SENSOR-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 292987

PL



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

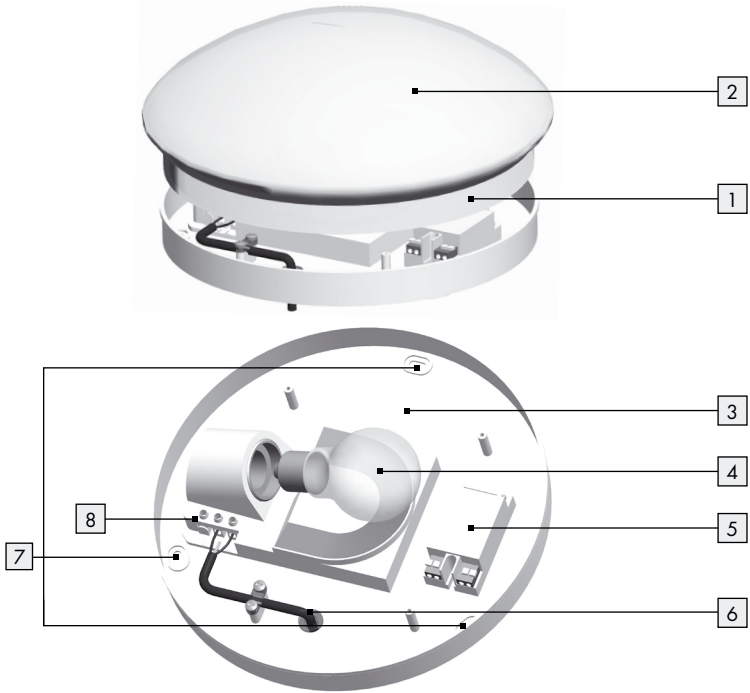
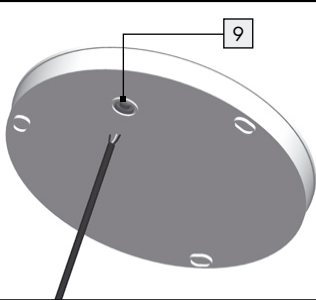
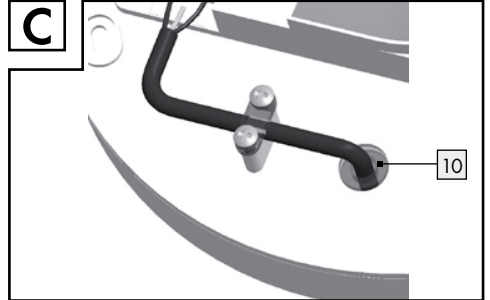
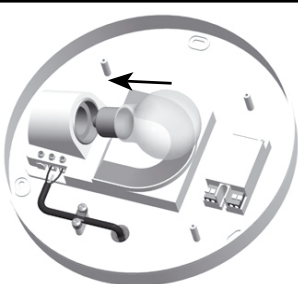
---

DE AT CH















Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	5
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13

---

**A****B****C****D****E**

<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona	6
<b>Instrukcja</b> .....	Strona	6
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona	7
Zawartość.....	Strona	7
Opis części.....	Strona	7
Dane techniczne .....	Strona	7
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona	7
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona	7
<b>Przygotowanie</b> .....	Strona	9
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona	9
<b>Przed instalacją</b> .....	Strona	9
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona	9
Montaż lampy na suficie / ścianie .....	Strona	9
Wymiana żarówki .....	Strona	10
<b>Ustawienia</b> .....	Strona	10
Ustawianie zakresu wykrywania .....	Strona	10
Ustawianie czasu świecenia .....	Strona	10
Ustawianie jasności otoczenia.....	Strona	10
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona	11
<b>Utylizacja</b> .....	Strona	11
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona	11
Oświadczenie gwarancyjne .....	Strona	11
Adres serwisu .....	Strona	12
Deklaracja zgodności.....	Strona	12

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przeczytać instrukcję obsługi!		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
<b>V~</b>	Wolt (napięcie przemienne)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania!
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Klasa ochrony II		Jeśli klosz lampy jest uszkodzony, należy natychmiast przestać używać lampy.
	Lampa posiada ochronę przed pryskającą wodą ze wszystkich kierunków i dzięki temu nadaje się do użycia na zewnątrz.		Zakres wykrywania: maks. 12 m
	Trwałość 25000h		Kąt wykrywania montaż na ścianie: 150°
	100.000 cykli wyłączenia		Kąt wykrywania montaż na suficie: 360°
	Lampa nie nadaje się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.		

## Lampa sufitowa z czujnikiem

### ● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości.

Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć strony z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące urucha-

miania i postępowania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

## ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Lampa ta nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Elektryk instalujący lampę powinien uważać na to, aby nie instalować lampy na wilgotnym lub przewodzącym podłożu! To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Lampa sufitowa z czujnikiem
- 1 żarówka LED (5,5 W, E27) (nie można ściemniać) materiał montażowy (kołki i śruby)
- 1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- 1 Lampa sufitowa z czujnikiem
- 2 Klosz lampy z satynowanego szkła
- 3 Podstawa lampy
- 4 Żarówka LED (E27)
- 5 Przełącznik DIP
- 6 Przewód zasilający
- 7 Otwory do mocowania
- 8 Przyłączeniowa listwa świetlna
- 9 Otwór
- 10 Uszczelka

## ● Dane techniczne

Nr artykułu.:	9010.006.030
Napięcie robocze:	220-240 V~, 50 Hz
Wymiary:	
Lampa:	27,5 x 11,5 cm (Ø x wys.)
podstawa:	25,5 cm, wysokość 2,8 cm
Klosz:	27,5 cm, wysokość 10 cm


Masa:	1.200 g
Zakres wykrywania:	1,2 m – maks. 12 m (możliwość regulacji)
Kąt wykrywalności:	montaż na suficie: 360 °, montaż na ścianie: 150 °
Czas świecenia:	5 sekund – maks. 30 minut (możliwość regulacji)
Jasność odczucia:	możliwość ustawienia; możliwość dezaktywacji
Oprawa:	1 x E27, maks. 20 W
1 żarówka LED:	5,5 W, 3.000 K (ciepłe białe światło) 470 lumenów Ra ≥ 80 100.000 cykli włączania
Żywotność:	25.000 godzin
Rodzaj ochrony:	IP44

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności! Lampy i opakowań nie pozostawiać w nieodpowiednich miejscach. Folie/worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.

-  **! OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNEISIENIA OBRAŻEŃ W WYPADKU PRZEZ DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem wywołane przez materiał opakowaniowy.

Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.


- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



## **Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią**

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci należy sprawdzić sieciowy kabel przyłączeniowy pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- **OSTROŻNIE!** Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (220-240 V~, 50 Hz).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać obudowy lampy ani nie wkładać do niej jakichkolwiek przedmiotów.

Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.

- Zakładać wyłącznie żarówki właściwego typu i nie przekraczać maks. mocy lampy (maks. 20 W).
-  Pękniętą osłonę szklaną należy natychmiast wymienić na nową. Zwrócić się do serwisu.
- Wolno używać wyłącznie części przewidzianych przez producenta.
- Natychmiast wymienić uszkodzone żarówki w stanie schłodzonych.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



## **Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała**

- Przy uruchomieniu lampy na poszczególnych częściach lampy mogą wystąpić wysokie temperatury. Przed wszystkimi pracami odczekać, aż lampa ostygnie.
- Nie pozostawiać lampy lub materiałów opakowania bez nadzoru. Folie / worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.
- Nie wolno uruchamiać lampy w opakowaniu, aby uniknąć zagrożenia pożarowego.
- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.



## **Prawidłowy sposób postępowania**

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Dokładnie przygotować montaż i poświęcić na niego wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zwracać uwagę na wykonywane czynności i zawsze kierować się rozsądkiem.

- Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

## ● Przygotowanie

### ● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / narzędzie do oznaczania
- Wskaźnik napięcia
- Śrubokręt
- Wiertarka
- Wiertło
- Młotek
- Drabina

## ● Przed instalacją

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznej. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

**Wskazówka:** Przed pierwszym uruchomieniem należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

## ● Uruchomienie

### ● **Montaż lampy na suficie / ścianie**

- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
  - Odkręcić kłozł lampy [2] w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara od podstawy lampy [3].
  - Przytrzymać podstawę lampy [3] na żądanej pozycji montażowej. Zwrócić uwagę na nawiercony otwór [9] w podstawie lampy [3], przez który przeprowadzany jest kabel przyłączeniowy (patrz rys. B). Zaznaczyć wiercone otwory ołówkiem.
  - Wywiercić otwory i upewnić się, że nie uszkodzi się przewodu zasilającego [6].
  - Kołki rozporowe włożyć do wywierconych otworów. W razie konieczności należy użyć młotka.
  - Wprowadzić przewód instalacji domowej do uszczelnienia [10] przewidzianego otworu w podstawie lampy [3] (patrz rys. B).
  - Zamocować przewód instalacji domowej za pomocą dwóch śrub pod progiem kablowym (patrz rys. C).
- Wskazówka:** Zwrócić uwagę, aby prawidłowo wprowadzić i przykręcić poszczególne przewody instalacji domowej zgodnie z podanymi kolorami w zacisk przyłączeniowym lampy oprawy [8]: przewód przewodzący prąd: czarny lub brązowy, symbol L, przewód zerowy: niebieski, symbol N, przewód ochronny: zielono-żółty).
- Wskazówka:** lampa sufitowa z czujnikiem [1] posiada konstrukcję z izolacją ochronną. Nie trzeba podłączać przewodu ochronnego i może on pozostać luźny w lampie sufitowej z czujnikiem [1].
- Wkręcić żarówkę LED [4] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do oprawy lampy (patrz rys. D)



- Przykręcić klosz lampy [2] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do podstawy lampy [3] (patrz rys. E).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Wymiana żarówki

**Wskazówka:** Wymieniać żarówkę tylko wówczas, jeśli lampa sufitowa z czujnikiem [1] jest odłączona od prądu i żarówka jest schłodzona, aby uniknąć oparzeń.

- Odłączyć lampę sufitową z czujnikiem [1] od sieci, wyjmując bezpiecznik, aby przerwać obwód prądu.
- Odczekać ok. 3 minuty, aż lampa sufitowa z czujnikiem [1] ostygnie.
- Odkręcić klosz lampy [2] w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara od podstawy lampy [3].
- Proszę założyć nową żarówkę LED.
- Przykręcić klosz lampy [2] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do podstawy lampy [3].
- Ponownie włączyć bezpiecznik i sprawdzić działanie lampy sufitowej z czujnikiem [1].

## ● Ustawienia

Poprzez wybór kombinacji na przełączniku DIP [5] można ustawić dane czujnika do każdego specyficznego zastosowania.

## ● Ustawianie zakresu wykrywania

- Poprzez przełącznik DIP [5] można ustawić kąt wykrywania czujnika ruchu w 5 poziomach.

10 %	ok. 1,2 m
25 %	ok. 3 m
50 %	ok. 6 m
75 %	ok. 9 m
100 %	ok. 12 m

ON ↑ [1]		1	2	3	
	I	ON	ON	ON	100%
	II	–	ON	ON	75%
	III	ON	–	ON	50%
	IV	–	–	ON	25%
V	–	–	–	10%	

## ● Ustawianie czasu świecenia:

- Poprzez przełącznik DIP [5] można ustawić czas świecenia lampy sufitowej z czujnikiem [1] w 6 poziomach.

**Wskazówka:** Czas trwania świecenia odnosi się do czasu lampy sufitowej z czujnikiem [1] przy 100% oświetlenia po wykryciu ruchu.

ON ↑ [1]		4	5	6	
	I	ON	ON	ON	5s
	II	–	ON	ON	30s
	III	ON	–	ON	90s
	IV	–	–	ON	3min
	V	ON	ON	–	20min
VI	–	–	–	30min	

## ● Ustawianie jasności otoczenia

- Poprzez czujnik DIP [5] można ustawić czujnik w 5 poziomach w taki sposób, aby lampa sufitowa z czujnikiem [1] świeciła tylko w ustalonym progu jasności otoczenia.
- Jeśli wybierze się ustawienie „Disable” (Dezaktywowany), czujnik światła dziennego

lampy sufitowej z czujnikiem **1**, zmienia się, jeśli wykryty zostanie ruch niezależnie od światła otoczenia (50 luksów, 30 luksów: tryb zmierzchu, 10 luksów, 2 luksów: tryb nocny).

	7	8	9	
ON ↑	I ON	ON	ON	2lux
	II ON	ON	–	10lux
	III –	ON	–	30lux
	IV ON	–	–	50lux
	V –	–	–	Disable

## ● Konserwacja i czyszczenie

### ⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Lampa musi się zupełnie ochłodzić.

### ⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Następnie ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. „Grüner Punkt” nie jest ważny w Niemczech.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tekstura/80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Oświadczenie gwarancyjne

Gwarancja 3 lat od daty zakupu tego urządzenia obowiązuje tylko dla pierwszego nabywcy i nie jest przenoszona. Jako dowód należy zachować paragon. Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe lub fabryczne i nie dotyczy części zużywających się lub uszkodzeń wynikłych z niewłaściwego użycia. Gwarancja wygasa przez ingerencję osób trzecich. Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy. W celu skorzystania z gwarancji należy skontaktować się z serwisem. Tylko w ten sposób można zagwarantować bezpłatne nadesłanie zakupionego urządzenia. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na

## Gwarancja i serwis

podany adres serwisu, podając następujący numeru modelu: 9010.006.030. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub ingerencji osób nieuprawnionych, a także części zużywalne. Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

### ● Adres serwisu

Action GmbH  
Im Langel 6  
DE-59872 Meschede  
NIEMCY  
Tel.: +49 (0) 2903 / 449 555  
Fax: +49 (0) 2903 / 449 48410  
E-mail: [leuchtenservice@action-leuchten.de](mailto:leuchtenservice@action-leuchten.de)  
[www.action-leuchten.de](http://www.action-leuchten.de)

**IAN 292987**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 292987) jako dowód zakupu.

### ● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych (dyrektywa RED 2014 / 53 / WE, dyrektywa w sprawie ekologicznego design 2009 / 125 / WE, dyrektywa RoHS 2011 / 65 / WE). Zgodność została dowiedziona. Odpowiednia deklaracja i dokumenty są przechowywane przez producenta.

Niniejszym gwarantujemy, że lampa sufitowa LED 9010.006.030 odpowiada europejskiej dyrektywie 2014 / 53 / UE.















Moc nadawcza: maks. 0,5 mW

Zakres częstotliwości: 5,8 GHz

Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym:


[www.action-leuchten.de/service/konformitätserklärungen/](http://www.action-leuchten.de/service/konformitätserklärungen/)

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 14
<b>Einleitung</b> .....	Seite 14
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 15
Lieferumfang.....	Seite 15
Teilbeschreibung.....	Seite 15
Technische Daten.....	Seite 15
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 15
Sicherheitshinweise.....	Seite 15
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite 17
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 17
<b>Vor der Installation</b> .....	Seite 17
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 17
Leuchte an Decke/Wand montieren.....	Seite 17
Leuchtmittel wechseln.....	Seite 18
<b>Einstellungen</b> .....	Seite 18
Erfassungsbereich einstellen.....	Seite 18
Leuchtdauer einstellen.....	Seite 18
Umgebungselligkeit einstellen.....	Seite 18
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 19
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 19
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 19
Garantieerklärung.....	Seite 19
Serviceadresse.....	Seite 19
Konformitätserklärung.....	Seite 20

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
<b>V</b> ~	Volt (Wechselspannung)		Vorsicht! Stromschlaggefahr!
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse II		Falls das Leuchtenglas defekt ist, muss die Leuchte sofort außer Betrieb gesetzt werden.
	Die Leuchte ist gegen Spritzwasser aus allen Richtungen geschützt und somit für den Außenbereich geeignet.		Erfassungsbereich: max. 12 m
	Lebensdauer 25.000h		Erfassungswinkel Wandmontage: 150 °
	100.000 Schaltzyklen		Erfassungswinkel Deckenmontage: 360 °
	Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.		

## Sensor-Deckenleuchte

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seiten mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und

ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innenbereich und Außenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Die Elektrofachkraft, die die Leuchte installiert, hat darauf zu achten, dass die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installiert wird! Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Sensor-Deckenleuchte
- 1 LED-Leuchtmittel (5,5 W, E27) (nicht dimmbar)
- Montagematerial (Dübel und Schrauben)
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Teilbeschreibung

- 1 Sensor-Deckenleuchte
- 2 Lampenschirm aus satiniertem Glas
- 3 Leuchten-Basis
- 4 LED-Leuchtmittel (E27)
- 5 DIP-Schalter
- 6 Netzanschlusskabel
- 7 Befestigungslöcher
- 8 Leuchtenanschlussklemme
- 9 Bohrung
- 10 Dichtung

## ● Technische Daten

Artikelnr.:	9010.006.030
Betriebsspannung:	220 – 240V~, 50Hz
Maße:	
Leuchte:	27,5 x 11,5 cm (Ø x H)
Basis:	25,5 cm, Höhe 2,8 cm

Glas:	27,5 cm, Höhe 10 cm
Gewicht:	1.200 g
Erfassungsbereich:	1,2 m – max. 12 m (einstellbar)
Erfassungswinkel:	Deckenmontage: 360°, Wandmontage: 150°
Leuchtdauer:	5 Sekunden – max. 30 Minuten (einstellbar)
Umgebungs- helligkeit:	einstellbar; ist deaktivierbar
Fassung:	1 x E27, max. 20 W
1 LED-Leuchtmittel:	5,5 W, 3.000 K (warm-weißes Licht) 470 Lumen Ra ≥ 80 100.000 Schaltzyklen
Lebensdauer:	25.000 Stunden
Schutzart:	IP44

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen! Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile, etc. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

-  **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen


Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



## Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- **VORSICHT!** Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240V~, 50Hz).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Leuchte oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselbe. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Setzen Sie nur Leuchtmittel des richtigen Typs ein und überschreiten Sie nicht die max. Leistung der Lampe (max. 20 W).
-  Ersetzen Sie ein zerbrochenes Schutzglas sofort durch ein neues. Wenden Sie sich an die Servicestelle.

- Es dürfen nur die vom Hersteller vorgesehenen Teile verwendet werden.
- Wechseln Sie defekte Leuchtmittel im abgekühlten Zustand sofort aus.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Bei Betrieb der Leuchte können an einzelnen Teilen hohe Temperaturen auftreten. Lassen Sie die Leuchte vor allen Arbeiten abkühlen.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Verpackung betrieben werden, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.



## So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

## ● Vorbereitung

### ● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer
- Hammer
- Leiter

## ● Vor der Installation

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmung haben.

**Hinweis:** Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sämtliches Verpackungsmaterial.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte an Decke / Wand montieren

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Drehen Sie den Lampenschirm **2** entgegen dem Uhrzeigersinn von der Leuchten-Basis **3**.
- Halten Sie die Leuchten-Basis **3** an die gewünschte Montageposition. Beachten Sie die Bohrung **9** in der Leuchten-Basis **3** durch welche das Netzanschlusskabel eingeführt wird (siehe Abb. B). Markieren Sie die Bohrlöcher mit einem Bleistift.
- Bohren Sie die Löcher und stellen Sie sicher, dass Sie das Netzanschlusskabel **6** nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher. Nehmen Sie falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Führen Sie die Leitung der Hausinstallation in die Dichtung **10** der vorgesehenen Öffnung in der Leuchten-Basis **3** (siehe Abb. B).
- Befestigen Sie die Leitung der Hausinstallation mittels der zwei Schrauben unter der Kabelbrücke (siehe Abb. C).
 

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leitungen der Hausinstallation entsprechend den vorgegebenen Farben in die Leuchtenanschlussklemme **8** der Fassung einführen und festschrauben: stromführender Leiter: schwarz oder braun, Symbol L; Neutralleiter: blau, Symbol N; Schutzleiter: grün-gelb

**Hinweis:** Die Sensor-Deckenleuchte **1** ist schutzisoliert aufgebaut. Der Schutzleiter braucht nicht angeschlossen werden und kann in der Sensor-Deckenleuchte **1** lose verbleiben.
- Schrauben Sie das LED-Leuchtmittel **4** in die Lampenfassung der Leuchte (siehe Abb. D)



## Inbetriebnahme / Einstellungen

- Drehen Sie den Lampenschirm **2** im Uhrzeigersinn auf die Leuchten-Basis **3** (siehe Abb. E).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

		1	2	3	
ON ↑ 	I	ON	ON	ON	100%
	II	–	ON	ON	75%
	III	ON	–	ON	50%
	IV	–	–	ON	25%
	V	–	–	–	10%

### ● Leuchtmittel wechseln

**Hinweis:** Wechseln Sie das Leuchtmittel nur, wenn die Sensor-Deckenleuchte **1** vom Stromnetz getrennt und das Leuchtmittel abgekühlt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Trennen Sie die Sensor-Deckenleuchte **1** vom Netz, indem Sie die Sicherung heraus nehmen, um den Stromkreis zu unterbrechen.
- Warten Sie ca. 3 Minuten, bis die Sensor-Deckenleuchte **1** abgekühlt ist.
- Drehen Sie den Lampenschirm **2** entgegen dem Uhrzeigersinn von der Leuchten-Basis **3**.
- Setzen Sie das neue LED-Leuchtmittel ein.
- Drehen Sie den Lampenschirm **2** im Uhrzeigersinn fest auf die Leuchten-Basis **3**.
- Schalten Sie die Sicherung wieder ein und prüfen die Funktion der Sensor-Deckenleuchte **1**.

### ● Einstellungen

Sie können durch Auswahl der Kombination am DIP-Schalter **5** Sensordaten für jede spezifische Anwendung einstellen.

### ● Erfassungsbereich einstellen

- Über den DIP-Schalter **5** können Sie den Erfassungsbereich des Bewegungssensors in 5 Stufen einstellen.

10%	ca. 1,2 m
25%	ca. 3 m
50%	ca. 6 m
75%	ca. 9 m
100%	ca. 12 m

### ● Leuchtdauer einstellen

- Über den DIP-Schalter **5** können Sie die Leuchtdauer der Sensor-Deckenleuchte **1** in 6 Stufen einstellen.

**Hinweis:** Die Leuchtdauer bezieht sich auf die Zeitdauer der Sensor-Deckenleuchte **1** bei 100% Beleuchtung nachdem eine Bewegung erkannt wurde.

		4	5	6	
ON ↑ 	I	ON	ON	ON	5s
	II	–	ON	ON	30s
	III	ON	–	ON	90s
	IV	–	–	ON	3min
	V	ON	ON	–	20min
	VI	–	–	–	30min

### ● Umgebungshelligkeit einstellen

- Über den DIP-Schalter **5** können Sie den Sensor in 5 Stufen so einstellen, dass die Sensor-Deckenleuchte **1** nur unter einer festgelegten Umgebungshelligkeitsschwelle leuchtet.
- Wenn Sie die Einstellung „Disable“ (Deaktiviert) wählen, wechselt der Tageslichtsensor der Sensor-Deckenleuchte **1**, wenn eine Bewegung unabhängig von dem Umgebungslicht erkannt wurde (50 lux, 30 lux: Dämmerungsbetrieb, 10 lux, 2 lux: Nacht-Betrieb).

		7	8	9	
ON ↑ 	I	ON	ON	ON	2lux
	II	ON	ON	–	10lux
	III	–	ON	–	30lux
	IV	ON	–	–	50lux
	V	–	–	–	Disable

## ● Wartung und Reinigung

### ⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Benutzen Sie kein Lösungsmittel, Benzin o.ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

### ⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung anschließend wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Der Grüne Punkt gilt nicht für Deutschland.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantieerklärung

3 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf dieses Gerät, gilt nur gegenüber dem Ersteinkäufer, nicht übertragbar. Bitte Kassenbono als Nachweis aufbewahren. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch. Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Im Garantiefall mit der Servicestelle telefonisch in Verbindung setzen. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihres Gerätes gewährleistet werden. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Serviceadresse unter Angabe folgender Modellnummer: 9010.006.030.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile. Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Serviceadresse

Action GmbH  
Im Langel 6  
DE-59872 Meschede  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 (0) 2903 / 449 555

Fax: +49 (0) 2903 / 449 48410

E-Mail: [leuchtenservice@action-leuchten.de](mailto:leuchtenservice@action-leuchten.de)

[www.action-leuchten.de](http://www.action-leuchten.de)

**IAN 292987**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN 292987) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● Konformitätserklärung $\text{CE}$

Diese Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (RED-Richtlinie 2014/53/EU, Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärung und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Hiermit erklären wir, dass die LED-Deckenleuchte 9010.006.030 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Sendeleistung: max. 0,5 mW

Frequenzbereich: 5,8 GHz

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.action-leuchten.de/service/konformitätserklärungen/](http://www.action-leuchten.de/service/konformitätserklärungen/)

**Action GmbH**

Im Langel 6

DE-59872 Meschede

DEUTSCHLAND

Stan informacj · Stand der Informationen:

09/2017 · Ident.-No.: 9010.006.030 092017-PL

IAN 292987